

Handiwash

Monterings- og betjeningsvejledning

Eberspächer Danmark
Literbuen 9
DK-2740 Skovlunde

Tlf. +45 4485 3030

Fax +45 4485 3039

Web: www.eberspaecher.dk • email: info-dk@eberspaecher.com

© Eberspächer Danmark 2009

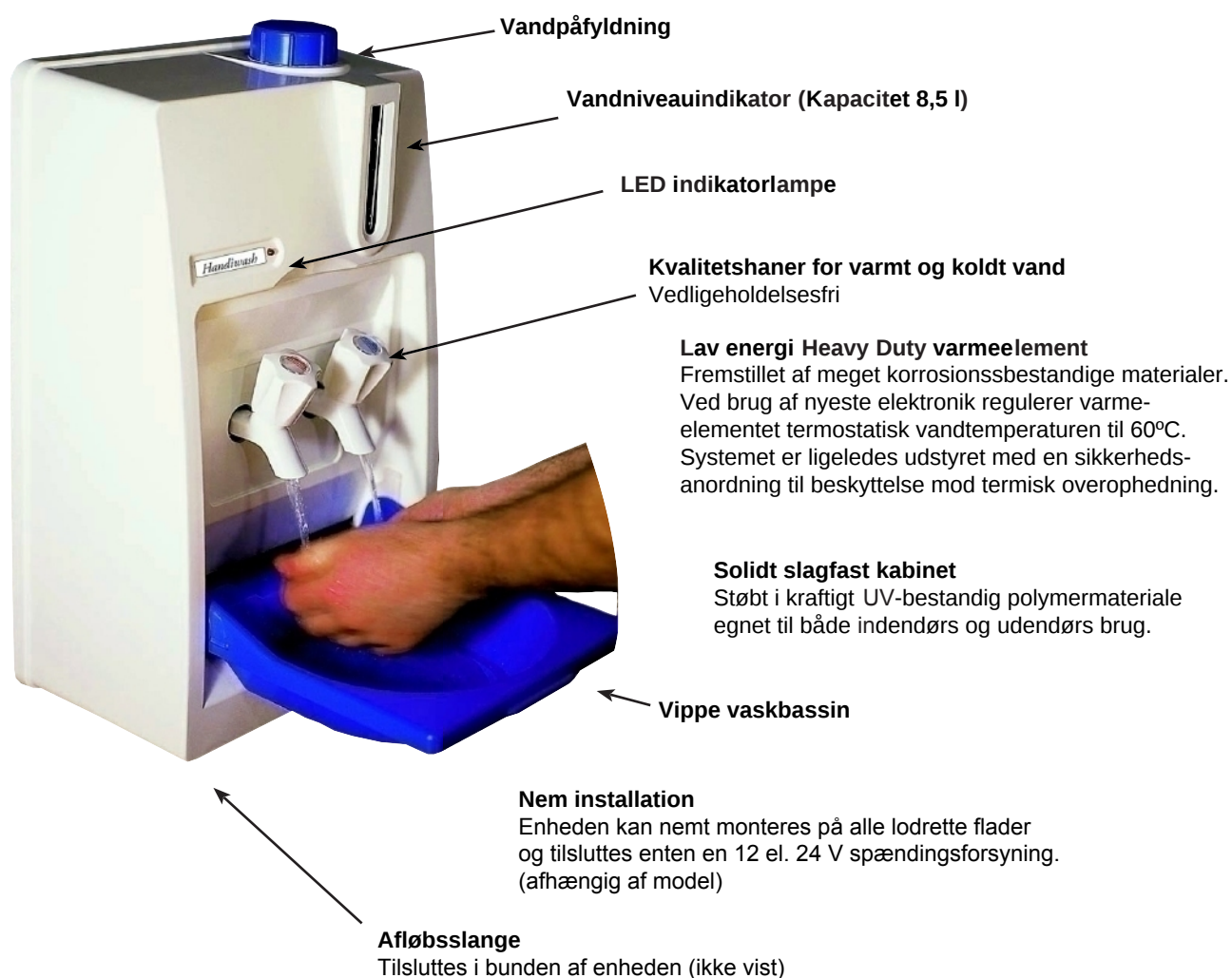
Denne manual eller uddrag heraf må ikke kopieres eller gengives i nogen form
uden særskilt tilladelse fra Eberspächer Danmark.

Præsentation af Handiwash System

Varmt og koldt vand på ethvert sted og til en overkommelig pris er nu muligt.

Eberspächer er stolte af at kunne præsentere den uden tvivl mest kompakte, lettest monterbare og teknologisk avancerede mobile håndvask.

For alle, der gennem deres arbejde er udsat for skadelige stoffer eller uhygiejniske forhold, bør håndvask anses for en nødvendighed. Ved udstrakt brug i både store og små virksomheder kan Eberspächer medvirke til at imødegå erhvervsmæssige sundheds- og sikkerhedskrav.



Af alle elektriske håndvaske på markedet har Handiwash til dato den højeste vandkapacitet (8,5 l) og den hurtigste opvarmningstid kombineret med det laveste strømforbrug.

Det stærke slagfaste plastkabinet er udstyret med indikator for vandniveau, kvalitetshaner for varmt og koldt vand og fastmonteret vippebassin.

Handiwash monteringsvejledning



Bestil. nr:	2460015 - 12 V Handiwash (Rød LED) 2460016 - 24 V Handiwash (Klar LED)
Valgfrit elsæt fås ved bestilling af følgende reservedelsnumre:	
Elsæt:	2460020 - 12 V Elsæt 2460021 - 24 V Elsæt
Tekniske specifikationer:	
Mål:	Bredde 300 mm Højde 520 mm Dybde 230 mm (405 mm med bassin nede)
Strømforbrug:	12 V system - 10 A ved 12 V DC (120 W) 24 V system - 7 A ved 24 V DC (168 W)
Vandkapacitet:	8,5 l 6,85 l til rådighed
Vandtemperatur:	60°C max. Tid for opvarmning af vandtemp. fra 18°C til 50°C = 22 min.
Vægt: :	5,5 kg med tom vandbeholder 14,0 kg med fuld vandbeholder

Generalt

Enhederne leveres i enten 12 - eller 24 V udgave. Æskerne er mærket udvendigt for enden med angivelse af spænding og modeltype for den enkelte håndvask.

Udover ovenstående er der følgende forskelle på 12 - og 24 V anlæg:

- 12 V udgaven har en rød LED, mens 24 V udgaven har en klar LED på frontafdækningen. Indikatoren er tændt, når Handiwash varmer op og slukker igen, når den indstillede vandtemperatur er opnået.
- Med frontafdækningen afmonteret, ses der på 24 V udgaven en 25 mm rund rød markat monteret på forsiden af isoleringen.

Montering af enheden. (Se fig. 4 for monteringsmål)

Delene vist i fig. 1 benyttes til montering af Handiwash enheden.

Først fjernes frontafdækningen ved at afmontere påfyldningslåget og de to fastgørelsesskruer i bunden af enheden. Afdækningen fjernes herefter let ved at slå bassinet ned. Monteringsbeslaget (14) fastgøres i den ønskede position ved brug af de medfølgende 3 stk M6X16 skruer (20) og M6 låsemøtrikker (22).

Når beslaget er fastgjort i den ønskede position, hænges enheden op på beslaget. Fastgør enheden i bunden ved brug af de to M6X25 skruer (21) og låsemøtrikker (22). Skruerne boltes gennem bagpanelet og monteringsfladen. Disse skruer forhindrer, at enheden falder af beslaget. Monter frontafdækningen igen og husk at forbinde det 2-polede elstik til LED indikatoren. Monter de to skruer i bunden af frontafdækningen. Afløbsslangen (11) fastgøres til tappen i bunden af enheden med slangespændebånd (3). Den modsatte ende af afløbsslangen føres til et egnet sted uden på køretøjet, som spildevandsudtag til beholder eller lign.

Medfølgende monteringsdele			
Del nr.	Bestil. nr.	Antal	Beskrivelse
11	16346	1	Afløbsslange
12	16347	3	Spændebånd
14	16349	1	Mont. beslag
20	190024	3	Skrue M6X16
21	19331	2	Skrue M6X25
22	19533	5	Låsemøtrik M6

Elforbindelser

Handiwash enheden har følgende strømforbrug ved fuld belastning:

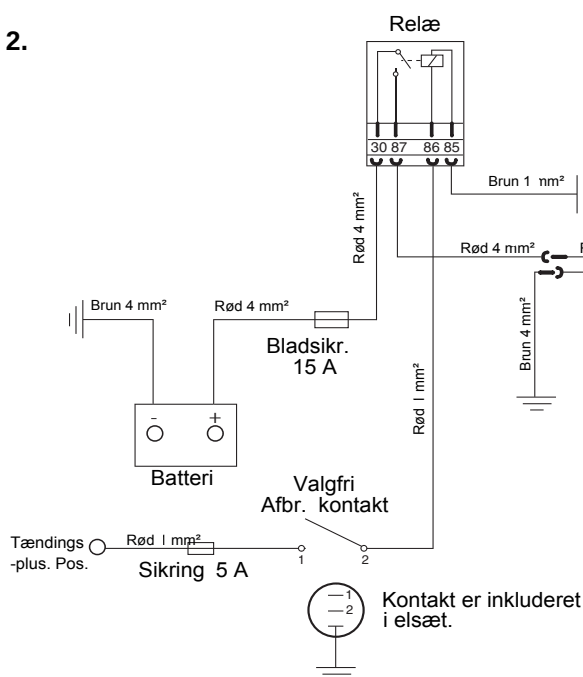
10 A ved 12 V (120 W)
7 A ved 24 V (168 W)

Enheden har en strømforsyningsledning (RØD) og en stelledning (RØD/SORT) bag på kabinettet. Hvis ledningerne ikke forbindes korrekt dvs. polvendes, vil enheden stadig fungere. Indikatorlampen på fronten vil derimod ikke virke. Stelledningen tilsluttes bilens chassis. På køretøjer, hvor minus ikke er forbundet til chassis, må andet egnet stelpunkt benyttes. Strømforsyningsledningen tilsluttes bilens batteriplus over en sikring.

Det anbefales, at strømforsyningen tilsluttes over relæ, så enheden kun fungerer, når bilens tænding er slået til. Enheden er termostatstyret og vil, når den er i brug, trække strøm i ca. 30 min. I løbet af denne tid vil indikatoren på fronten være tændt. Når vandets driftstemperatur er opnået, slår enheden selv fra og kobler automatisk til igen, hvis vandtemperaturen falder.

Se strømskema i fig. 2 for anbefalet ertilslutning.

Fig 2.



Note:

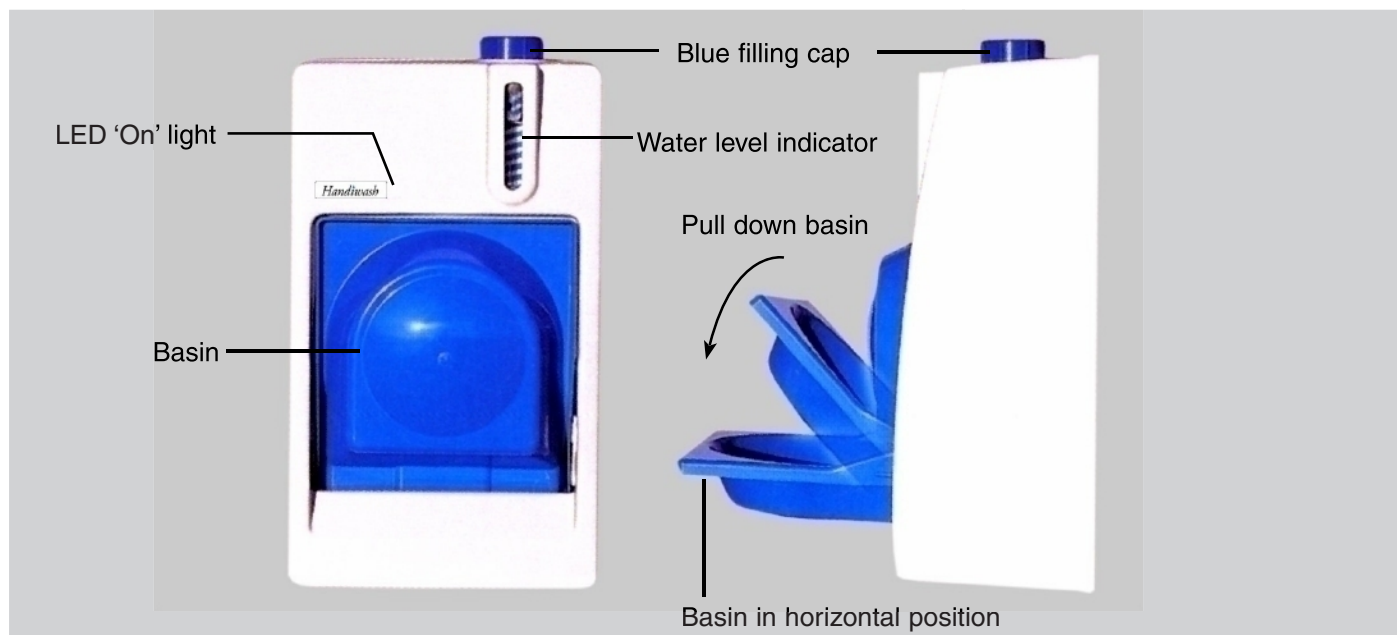
Relæ og kontakt medfølger ikke Handiwash enheden.
Elsæt fås som tilbehør under følgende bestillings-
numre:

*2460020 12 V elsæt
*2460021 24 V elsæt

Elsæt for Handiwash består af følgende dele:

Bestil. nr.	Beskrivelse	Antal	Bestil. nr.	Beskrivelse	Antal
16329	Vippekontakt 12/24 V	1	18812	Slit flexslange for 10 mm kabel	6 m
*203 00 076	Relæ 12 V (kun 12 V sæt)	1	18046	Kabelsko 8 mm isoleret øje	2
*291L350350	Relæ 24 V (kun 24 V sæt)	1	18068	Kabelsko isoleret Gul PRY1543	5
18927	Holder for bladsikring	2	180266	Kabelsko isoleret Gul PRY350	1
204 00 081	Bladsikring 15 A	1	18047	Kabelsko isoleret Rød PRR1541	5
204 00 079	Bladsikring 5 A	1	180267	Kabelsko isoleret Rød PRR1741	3
18928	Låg for sikringsholder	2	18511	Kabelsko øje Rød PRR635 A	2
18864	Kabel 4 mm² enkeltleder Rød	6 m	19036	Bolt M5x16 Hex	2
18872	Kabel 4 mm² enkeltleder Brun	6 m	19014	Møtrik M5 Hex Z+P	2
18901	Kabel 1 mm² enkeltleder Rød	3 m	19016	Skive M5 Z+P	2
291L050148	Kabel 1 mm² enkeltleder Brun	3 m	108 10 325	Skrue 10X1/2" Pan Pozi AB	2

Handiwash betjeningsvejledning



Bemærk: Ved første installation leveres Handiwash med varmtvandshanen åben.

- 1) Slå bassinet ned til den vandrette position.
- 2) Skru det blå låg oven på enheden af og påfyld rent drikkevand, indtil vandniveauindikatoren viser fuld.
- 3) Åben for varmtvandshanen indtil lidt vand begynder at løbe ud. Luk derefter hanen.
- 4) Slå bassinet op til den lodrette position.
- 5) Tænd for enheden. (I visse tilfælde kan det være nødvendigt at starte motoren, før enheden fungerer).

Indikatorlampen (rød på 12 V anlæg / klar på 24 V anlæg) lyser nu for at angive, at enheden fungerer.

Det tager ca. 30 min. før varmtvandstemperaturen er opnået. En indbygget termostat sørger for, at vandtemperaturen automatisk reguleres til 60°C.

- 6) Når varmt vand ønskes, slås bassinet ned og varmtvandshanen åbnes.
Koldt vand iblandes efter behov ved at åbne for koldt vandshanen.

- 7) Det overskydende vand bortskaffes let ved at slå bassinet op til den lodrette position, hvorved det snavsede vand automatisk ledes til enten spildevandsudtag eller opsamlingstank.



Vigtigt

- ① Handiwash enheden leveres fra fabrikken med varmtvandshanen åben.
Inden Handiwash enheden tilsluttes strømforsyningen, skal beholderen fyldes med vand og varmtvandshanen delvis åbnes. Luk hanen, når vandet begynder at løbe. Dette sikrer, at der ikke dannes luftlommer i systemet. Proceduren er kun nødvendig ved første montering. **Udføres denne procedure ikke, kan det resultere i, at enheden går i 'overophednings tilstand'. I tilfælde af overophedning, henvises der til FEJLSØGNINGSVEJLEDNINGEN på side 6.**
- ② I frostvejr skal Handiwash systemet tømmes for vand, inden bilen parkeres for natten eller weekenden. Åbn begge vandhaner og tap alt vand af. Såfremt opsamlingstank for spildevand er monteret, skal denne ligeledes tømmes.
- ③  **FORSIGTIG! VANDET I HANDIWASH SYSTEMET KAN VÆRE VARMT.**
- ④  **VANDET I HANDIWASH ENHEDEN ER IKKE BEREGET TIL AT DRIKKE.**

Fejlsøgningsvejledning

Hvis enheden ikke fungerer.

- 1: Undersøg, om der er spænding til enheden og om stelforbindelsen er tilstrækkelig. Undersøg sikringer.
- 2: Undersøg, om strømforsynings- og stelledning er korrekt forbundet. I tilfælde af polvending vil enheden stadig fungere, dog vil LED indikatoren ikke virke.
- 3: **Termosikringen i enheden er muligvis afbrudt pga. overophedning.**



Ved første installation skal der tappes en mindre mængde vand af varmtvandshanen for at sikre, at varme-elementet er helt neddyppet i vand. Hvis dette ikke sker, vil varmeelementet efter et stykke tid overophedes, hvorefter den indbyggede termosikring vil afbryde strømmen til elementet, så dette ikke beskadiges. I tilfælde af afbrudt termosikring, er manuel nulstilling (dvs. genindkobling af termosikring) påkrævet.

For at foretage manuel nulstilling, skal strømforsyningen til Handiwash først afbrydes og frontafdækningen fjernes. Husk at afmontere det 2-polede elstik til LED'en, såfremt afdækningen fjernes helt. Fjern herefter forsigtigt afdækning og isolering i venstre side af enheden. Bag disse ses en rød knap, som skal trykkes ind for at nulstille enheden. Inden dette gøres, sikres det, at der kommer vand ud af varmtvandshanen, da enheden ellers vil overophede igen. Efter at enheden er blevet nulstillet, anbringes isolering og afdækning over elementet. Ledningerne anbringes i udskæringen i skummet. Monter frontafdækning og tjek, at enheden fungerer korrekt.

Vigtigt:

Tjek, at enhed med korrekt driftsspænding er blevet monteret.

Vedligeholdelse

Det anbefales, at der foretages periodisk visuel inspektion af enhed og elforbindelser.

Yderligere anbefales det, at Handiwash systemet lejlighedsvis skylles med steriliserende væske eller tabletter, der begge fås i almindelig detailhandel.

EU Overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed, at følgende produkt:

Handiwash / Miniwash

overholder de væsentligste sikkerhedskrav fastsat i Direktiverne fra EU Rådet til harmonisering af medlemslandenes bestemmelser for Elektromagnetisk Kompatibilitet (EMC).

Denne erklæring gælder alle Handiwash / Miniwash enheder, der er fremstillet i følge produktionstegninger og kontrolplaner, indeholdt i samme erklæring.

Følgende direktiver og standarder er blevet benyttet til at vurdere produktet med hensyn til overholdelse af bestemmelserne for EMC:

Benyttede EU Direktiver:

EMC Direktiv 2004/108/EC

Automotive Directive 2004/104/EC

Benyttede standarder:

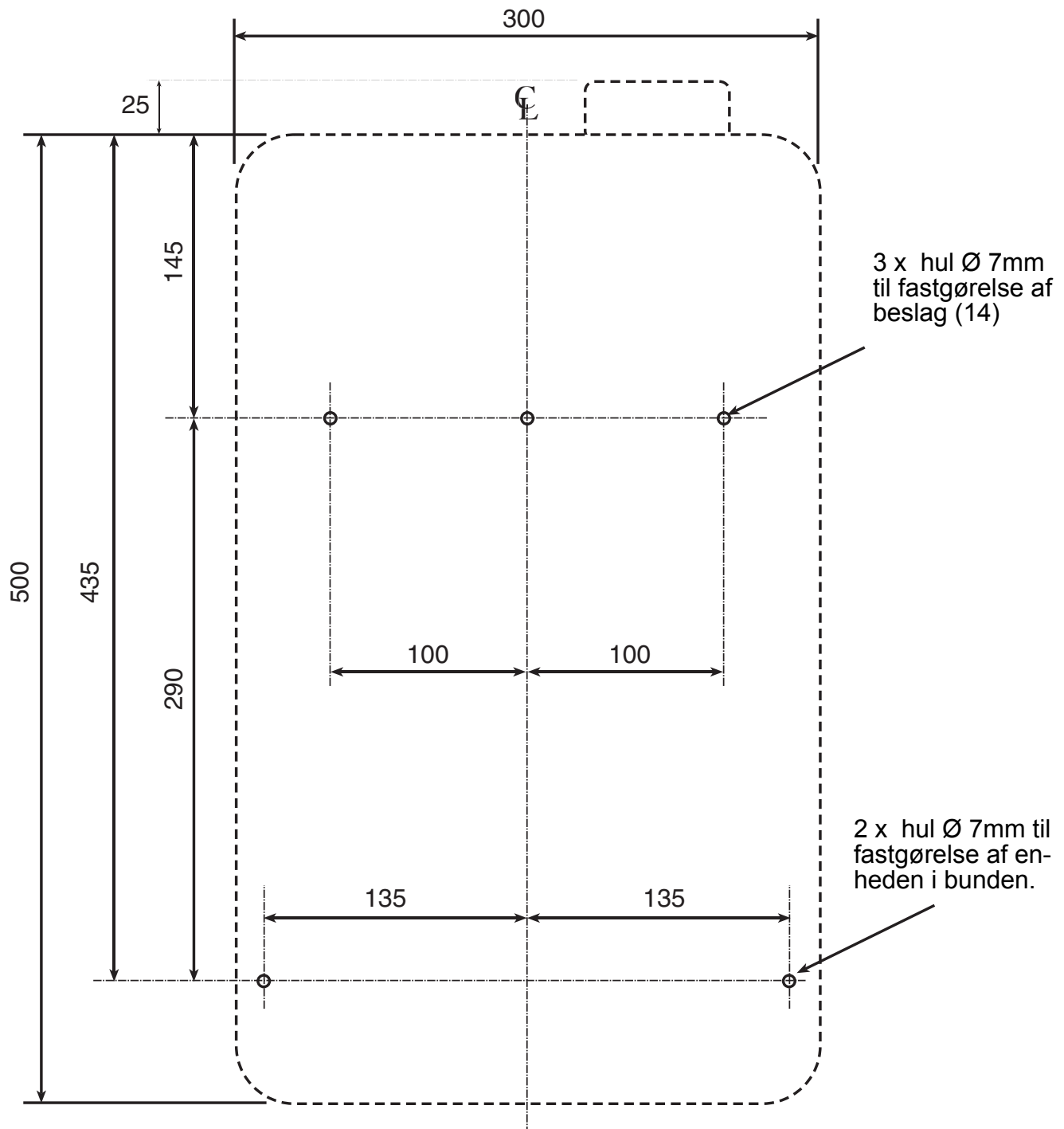
EN61000-6-3:2007 (udstråling)

EN61000-6-1:2007 (immunitet)

ISO7637-2:2004

Monteringsmål

Fig. 4





Eberspächer Danmark
Literbuen 9
DK-2740 Skovlunde
www.eberspaecher.dk

Tlf. +45 4485 3030
Fax +45 4485 3039
email: info-dk@eberspaecher.com

© Eberspächer Danmark 2009

Denne manual eller uddrag heraf må ikke kopieres eller gengives i nogen form uden forudgående skriftlig aftale med Eberspächer Danmark.

Denne publikation var korrekt på tidspunktet for trykningen. Produktet undergår løbende forbedringer. Eberspächer Danmark forbeholder sig derfor retten til at ændre specifikationer og andre oplysninger uden forudgående varsel.